

THEATRES MUNICIPAUX DE LILLE

Tosca
18 NOV 65



SAISON 1965 . 1966

LINO-GAMBETTA

LE SPÉCIALISTE
DU REVÊTEMENT DE SOL

VISITEZ SON RAYON **TAPIS**

14, RUE LÉON GAMBETTA
LILLE

PRÈS PRÉFECTURE
TÉL. : 57.10.94

Allo : 57-27-04

“TAXIS-VEDETT”

*A Votre Service de
JOUR et de NUIT*

Service ambulance :

agréé par la sécurité sociale
et tout organisme similaire

2-4, Rue de la Tranquillité - LILLE

FOURRURES

Rue Martel de France

10, RUE DU MARCHÉ - LILLE

PRÈS DE LA RUE GAMBETTA (Tram. B et Aut. 7)
TÉL. : 54.98.55
C.C.P. LILLE 40.20

RAYON SPÉCIAL DE VÊTEMENTS CUIR ET DAIM SUR MESURES



L'OPÉRA de LILLE

Photo X

CENTRAL TOURISME

6, Rue de Pas - **LILLE**
Téléphone: **57.48.10**

VOYAGES ORGANISÉS
EXCURSIONS - CROISIÈRES

Agent agréé : **AIR-FRANCE, S. N. C. F.,
C^o GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE, etc.**

Délivre sans frais tous billets

CHEMIN DE FER - AVIONS - PAQUEBOTS

RESTAURANT et POISSONNERIE

A L'HUITRIÈRE

3, rue des Chats Bossus.
LILLE tél. 55.43.41

fondée en 1880,
même direction depuis 1907

**HUITRES
HOMARDS
LANGoustes**

*et tous les produits
de la mer*

UNE DES PLUS BELLES CAVES DE FRANCE

Spécialiste de la Danse depuis 1823



Publ. André Matisse

CHAUSSONS DE DANSE
MAILLOTS — COLLANTS — TUTUS

*En vente
dans toute bonne maison
d'articles de sports ou spécialisée*

*Catalogue illustré
franco
42, faub. Montmartre - PARIS (9e)*

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

G. TERRIEN

30, GRAND'PLACE, 30 - LILLE
MAISON FONDÉE EN 1904 A TOURCOING

Toutes Éditions Musicales

Direction . . .

Alexandre VANDERDONCKT
Directeur Artistique

Raymond REGIBO
Administrateur

et Chefs de Service . . .

. . . pour la Scène . . .

Edgar DUVIVIER
Régisseur général - Metteur en Scène

Paul PLAISANT
Metteur en scène d'Opéra

André DUHAMEL
Henry KIEVAL
Régisseurs Artistiques

Claude CETIN
2ème Régisseur d'Opéra

Gérard FOUCHARD
2ème Régisseur d'Opérette

Michel ALBAN, *Assistant - Metteur en scène*

l'Orchestre . . .

Paul WOESTYN
2ème Chef d'Orchestre

Gustave CLOEZ de l'Opéra
Directeur de la Musique

Jean ALLARD
Régisseur

la Danse . . .

Willy CERULLO
Maitre de Ballet - Chorégraphe

Jacqueline FOUCHARD
Assistante - Régisseur

les Chœurs . . .

Marcelle COIBA
Chef des Chœurs

Rosine MORANT
Chef Adjoint

Chef costumier
André LAFORGERE

Postiches et Perruques
Raymond VERVLIET

Décors
Marcel CLICTEUR

Luminaire
Eugène CHAVAL

Machinerie

Alphonse DEPLANCKE
Victor BLOMME

Contrôle Raymond DEHERTOGH *Contrôleur général*

*Des hommes de métier
au service
des hommes de goût*

Renaud
Bayard

Premier Spécialiste habilleur

32-34, rue Faidherbe

LILLE

S.N.F.I.

APPARTEMENTS

NEUFS

7, rue Gustave-Delory

LILLE Tél. 57.31.58



Yvette PERRIN

Photo Lipnitzki, Paris

SPÉCIALITÉ DE DRAGÉES POUR BAPTÈMES ET COMMUNIONS
CADEAUX - CHOCOLAT EXTRA - CONFISERIE FINE

M. VANDERDONCKT

Madame Wallerand, Succ.

5, Rue du Priez

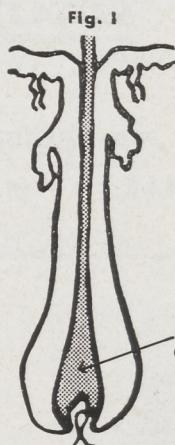
Tél. : 55.02.33

Près de la Gare

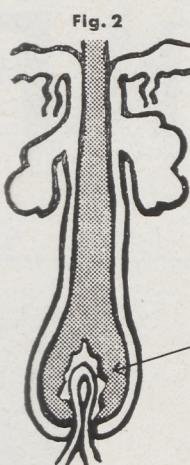
L I L L E

LA DIFFÉRENCE

Coupe schématique d'un cheveu



ENTRE



**UN CHEVEU
DÉGRADÉ**

**UN CHEVEU
SAIN**

Comparez le bulbe atrophié de la Fig. 1 — par suite d'obstruction folliculaire — avec le bulbe de la Fig. 2 — qui est un cheveu sain...

**

Démangeaisons, pellicules, cheveux gras, secs, cassants ou fourchus, chutes abondantes suivies de périodes de rémission sont, quelquefois, des manifestations d'auto-défense du système capillaire, mais TOUJOURS des signes CERTAINS de CALVITIE PRECOCE.

Si votre état capillaire vous inquiète, CONSULTEZ IMMEDIATEMENT L'INSTITUT CAPILLAIRE INTERNATIONAL, 16, rue Faidherbe à LILLE, Tél. 55.21.15, les seuls spécialistes du cheveu, équipés de locaux ultra-modernes, appliquant les toutes récentes techniques dans le domaine capillaire.

Ce programme vous donne droit à une CONSULTATION GRATUITE et à trois traitements d'essai, EGALEMENT GRATUITS.

Studio Dufaux

C. BERNARD

LILLE - Tél. 55.41.58

PHOTO - CINÉMA
PORTRAITS D'ENFANTS
TRAVAUX D'AMATEURS

3, Rue de la Bourse (près du Ritz)

142, Rue Léon-Gambetta (ouvert le dimanche matin)



Maurice MAIEVSKY

Photo Lipnitzki, Paris

GAMBETTA-TROUSSEAU

333, RUE GAMBETTA

L I L L E

DRAPS - LINGERIE - AMEUBLEMENT - RIDEAUX

Installation et devis sur demande

—

Téléphone : 54-75-61

Directement du Producteur au Consommateur

CRÉDIT
DU
NORD

*La plus importante
Banque régionale
de France*

LILLE

LA TOSCA

Analyse

ACTE PREMIER. — Intérieur de l'église Saint-André.

L'action se passe à Rome, en 1800, à la veille de la victoire du Premier Consul à Marengo. Angelotti, prisonnier d'Etat, vient de s'évader du Château Saint-Ange. Il se réfugie dans une chapelle où sa sœur, la Marquise Attavanti, a préparé à son intention des vêtements de femme pour lui permettre de s'enfuir.

Mario Cavaradossi, jeune peintre italien, vient travailler à une « Marie-Madeleine » à laquelle il a donné les traits de la Marquise Attavanti. Angelotti se croyant seul sort de sa cachette. D'abord terrifié, il reconnaît bien vite un ami en Mario Cavaradossi qui partage ses idées.

Mais Floria Tosca, cantatrice célèbre et amie du peintre, appelle à la porte. Angelotti se cache de nouveau. Méfiant, elle soupçonne son amant de s'être enfermé avec une autre femme. Mario calme sa jalouse et la presse de partir.

Au moment où il indique à Angelotti une cachette dans le puits de son jardin, un coup de canon du Château Saint-Ange les avertit que la fuite est découverte. Mario Cavaradossi décide de suivre son compagnon et ils sortent rapidement.

Le Baron Scarpia, chef de la Police, cherchant la trace du fugitif, entre dans l'église. Il ne trouve qu'un éventail portant la devise de la Marquise Attavanti. Il s'en sert pour attiser la jalouse de la Tosca — surprise de ne plus trouver Mario Cavaradossi — persuadé que ce dernier a assuré la fuite d'Angelotti. Il ordonne à Spoletta de suivre la Tosca qui, brûlant de se venger, part rejoindre son amant.

ACTE II. — Au Palais Farnèse. — La chambre de Scarpia.

Scarpia songe aux moyens d'assouvir sa passion pour la Tosca. Spoletta revient de son expédition, n'ayant pu retrouver Angelotti. Mais il a arrêté Mario Cavaradossi qu'il ramène avec lui. Scarpia interroge le peintre. Celui-ci, farouchement, nie savoir où se cache Angelotti.

Tosca entre, tout émue, Mario, à voix basse, lui recommande de ne rien dire sur Angelotti. Scarpia ordonne que Cavaradossi soit soumis à la torture dans une chambre voisine.

Scarpia, insidieusement, cherche à la faire parler. Il lui décrit les supplices qu'on fait subir à son amant. Il pousse la cruauté jusqu'à faire ouvrir les portes afin qu'elle entende mieux les cris que la douleur arrache à sa victime. Affolée, vaincue, la Tosca lui révèle la cachette d'Angelotti.

La torture cesse. Mario Cavaradossi paraît, défaillant, ensanglanté. Intentionnellement, devant lui, Scarpia donne l'ordre à Spoletta d'aller arrêter Angelotti. Mario, à l'annonce de la victoire que vient de remporter Bonaparte à Marengo, dans un sursaut d'énergie, brave Scarpia et clame son enthousiasme et sa foi en des temps meilleurs. Scarpia, irrité, le fait emmener.

Il reste seul avec la Tosca. Sa passion éclate, violente. Il lui propose un marché infâme : qu'elle se donne à lui, et Mario aura la vie sauve. Sur ces entrefaites, on vient avertir Scarpia qu'Angelotti, se croyant pris, s'est fait justice.

La Tosca, moralement soumise à une torture effroyable, finit par accepter le marché. Scarpia lui signe un sauf-conduit pour elle et son amant et lui assure que ce dernier ne subira qu'un semblant d'exécution, les armes devant être chargées à blanc.

La Tosca a réussi à s'emparer d'un couteau. Au moment où Scarpia s'approche d'elle, elle le frappe en pleine poitrine. Scarpia essaie en vain d'appeler à l'aide. Blessé mortellement, il tombe bientôt pour ne plus se relever.

ACTE III. — La plate-forme du Château Saint-Ange.

Mario Cavaradossi se prépare à mourir. Il écrit à la Tosca une dernière lettre. Envahi par ses souvenirs, il chante le célèbre « Lamerto ».

La Tosca survient. Elle montre à son amant le sauf-conduit signé par Scarpia et lui apprend la mort de ce dernier. Elle a tout préparé pour leur fuite. « Mais d'abord, dit-elle. ris mon amour, ris, tu seras fusillé, les armes ne seront pas chargées, tous sont d'intelligence ! »

Le peloton d'exécution arrive. Mario lui fait face. Un commandement, une détonation, il tombe. La Tosca, qui a assisté, d'un angle, à toute la scène, laisse les soldats repartir. Elle dit alors qu'il peut se relever. Hélas ! Mario Cavaradossi est bien mort. L'odieux Scarpia lui avait traîtreusement menti. Il n'y a pas eu de simulacre d'exécution, mais une exécution réelle.

Folle de désespoir, au moment où on vient pour l'arrêter, le meurtre de Scarpia étant découvert, la Tosca court au parapet et se précipite dans le vide.

THÉATRES MUNICIPAUX DE LILLE (Régie municipale)

Directeur artistique : A. VANDERDONCKT



OPÉRA

JEUDI 18 NOVEMBRE 1965 (soirée)

LA TOSCA

Opéra en 3 actes, de V. SARDOU, L. ILLICA et G. GIACOSA

Traduction française de Paul FERRIER

Musique de PUCCINI

(Editions HEUGEL et C^e)

DISTRIBUTION

Mario Cavaradossi MM. Maurice MAIEVSKY

Scarpia Michel DENS

Le Sacristain Michel THESSE

Angelotti Henri COUSSY

Spoletta Alexandre CALVANI

Floria Tosca M^{me} Yvette PERRIN

Le Pâtre Lise DELANNOY

Sciaronne MM. Gérard FOUCHARD

Le Geôlier Georges SCAMPS

Direction musicale : Gustave CLOEZ

Mise en scène : Paul PLAISANT

Durée du spectacle : 2 h. 50 environ — 2 entr'actes

Prochains spectacles prévus

OPÉRA DE LILLE

MIGNON

Jeudi 25 Novembre
soirée

Andrée GABRIEL

Michel CADIOU

Anne-Marie SANIAL

Georges VAILLANT

LA FLUTE ENCHANTÉE

(en Français)

Jeudi 2 Décembre
soirée

Hélène MANE

André DRAN

Yva BARTHÉLÉMY

Henri MÉDUS

Nicole BROISSIN

Julien GIOVANNETTI

THÉATRE SÉBASTOPOL

Samedi 20 Novembre
soirée

Dimanche 21 Novembre
matinée et soirée

PRINCESSE CZARDAS



NORD LUMIÈRE

100, Rue Nationale
LILLE - Tél. : 54.70.82

expose sur 300 m²

Les plus beaux Luminaires
"style" et "moderne"
de France

Même maison :
101, Rue Gantois - LILLE

VÊTEMENTS



E^{TS} LOUPIE

272-274, Rue Léon Gambetta

LILLE

Pacofa

M. Verkindère & L. Biermans

Papiers Couchés
et de Fantaisie

94, Rue de la Lys
HALLUIN (NORD)

Tél. **78.52.02**



Michel DENS

Photo Lipnitzki, Paris



Tél. **57.32.09**

RENAULT

Service dans les plus brefs délais

TRAVAUX D'ENTRETIEN MÉCANIQUE

CARROSSERIE

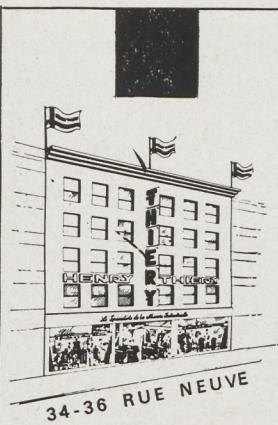
CADEAUX A CHAQUE ACHETEUR

Halles Centrales



33, r. Alphonse Mercier, LILLE

UNE SEULE MAISON A LILLE



* marques déposées

Habillez-vous
à vos mesures...⁽⁹⁷⁾

CHEZ

**HENRY
THIÉRY**
AINE *

*Le Spécialiste de la
Mesure Industrielle*

dans une collection de 1500 tissus

EN PURE LAINE PEIGNÉE

LE COSTUME
A VOS MESURES

250 F - 280 F

LIVRAISON 3 JOURS

*Le Spécialiste de la Mesure Industrielle **

34-36, rue Neuve - LILLE

17 bis, rue Auber, Paris 9^e

En faisant vos achats et essayages le matin
vous bénéficierez d'un escompte de

3 °/.

Vous aimez le Théâtre

Adhérez aux

AMIS DE L'ART LYRIQUE

CNAL Région Nord

8, Place Sébastopol — LILLE

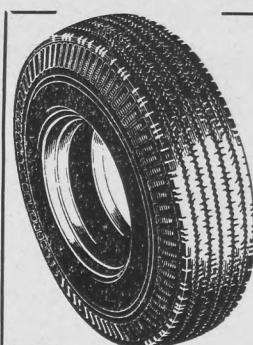
C.C.P. 640.44 LILLE Cotisation 8.00

Publicité offerte par les Établissements NORD-LUMIÈRE



Gustave CLOEZ

Photo X



E^{TS} VULCANORD

PNEUMATIQUES NEUFS, RECHAPÉS, OCCASION, TOUS USAGES

177, RUE D'ARTOIS - LILLE

TÉLÉPH. 53.08.41

RÉPARATIONS

RECAOUTCHOUTAGE

TRAVAIL GARANTI



Collection

DISQUES-SPECTACLE

* Pour la première fois sur disques, **2 grandes œuvres lyriques :**

GUILLAUME TELL (Rossini)

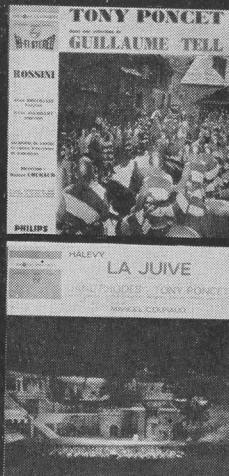
Avec : Tony Poncet, Jean Borthayre et Irène Jaumillot. Chœur d'Oratorio de Karlsruhe, dir. Erich Werner. Orchestre de l'Opéra de Karlsruhe, dir. **Marcel Couraud.**

Mono 77.419 - Stéréo : 835.496

LA JUIVE (Halévy)

Avec : Tony Poncet, Jane Rhodes, Denise Monteil, Gérard Serkoyan, Bernard Demigny et Robert Andreozzi. Chœur de l'Opéra. Orchestre de l'Opéra de Karlsruhe, dir. **Marcel Couraud.**

Mono : 2.336 - Stéréo : 835.213



Quelques autres prestigieux enregistrements :

* **AIDA** (Verdi)

Avec : Tony Poncet, Irène Jaumillot, Elise Kahn et Oswald Kobberl. Chœurs, orchestre, fanfare et danseurs, dir. Robert Wagner. Mono : 2.244 - Stéréo : 835.131

* **LA BELLE HELENE** (Offenbach)

Avec : Jane Rhodes, Bernard Plantey, Jean Giraudeau, Michel Hamel, Jacques Doucet, Bernard Demigny, Andrine Forli, Robert Andreozzi et Jean-Paul Vauquelin. Orchestre, dir. **Manuel Rosenthal.**

Mono : 563 - Stéréo : 835.483

* **LES CONTES D'HOFFMANN** (Offenbach)

Avec : Tony Poncet, Gisèle Vivarelli, Colette Lorand, René Bianco, Eva Rehfuss, Robert Andreozzi, Hans von Welz et Claude Nollier. Chœurs, orchestres, danseurs et bruitages, dir. Robert Wagner.

Mono : 2.282 - Stéréo : 853.158

* **FAUST** (Gounod)

Avec : Tony Poncet, Irène Jaumillot, René Bianco, Jacqueline Broudeur. Chœur, orchestre et danseurs de l'Opéra de Karlsruhe, dir. **Marcel Couraud.**

Mono : 2.283 - Stéréo : 835.159

PHILIPS

Essayez le NOUVEAU!

Corset

Supp-Form

3 x 3



3

avantages de "coupe amincissante"

- a - amincisseurs à la taille
= taille bien marquée
- b - amincisseurs sous-hanches
= hanches affinées, SUPP-FORM ne remonte pas
- c - baleinage de soutien horizontal
= aucune fatigue que vous soyiez debout ou assise

3

avantages de qualité extra

- d - baleinage spirale tout inox incassable
= quel confort !
- e - agrafage de luxe inox sur velours
= finis pincement et noirissement !
- f - tissu extra-résistant aux lavages répétés sergé pur coton, fleuré 2 tons de "rose aurore"
= SUPP-FORM est le plus sain et le plus élégant des corsets

3

avantages "à vos mesures"

	devant	dos	prix max.
n° 5177	28 cm	36 cm	42,40 NF
n° 6177	31 cm	40 cm	47,20 NF
n° 7177	34 cm	44 cm	51,80 NF

Grande ou petite, il y a un "Supp-Form" à votre taille et 9 raisons d'être satisfaite

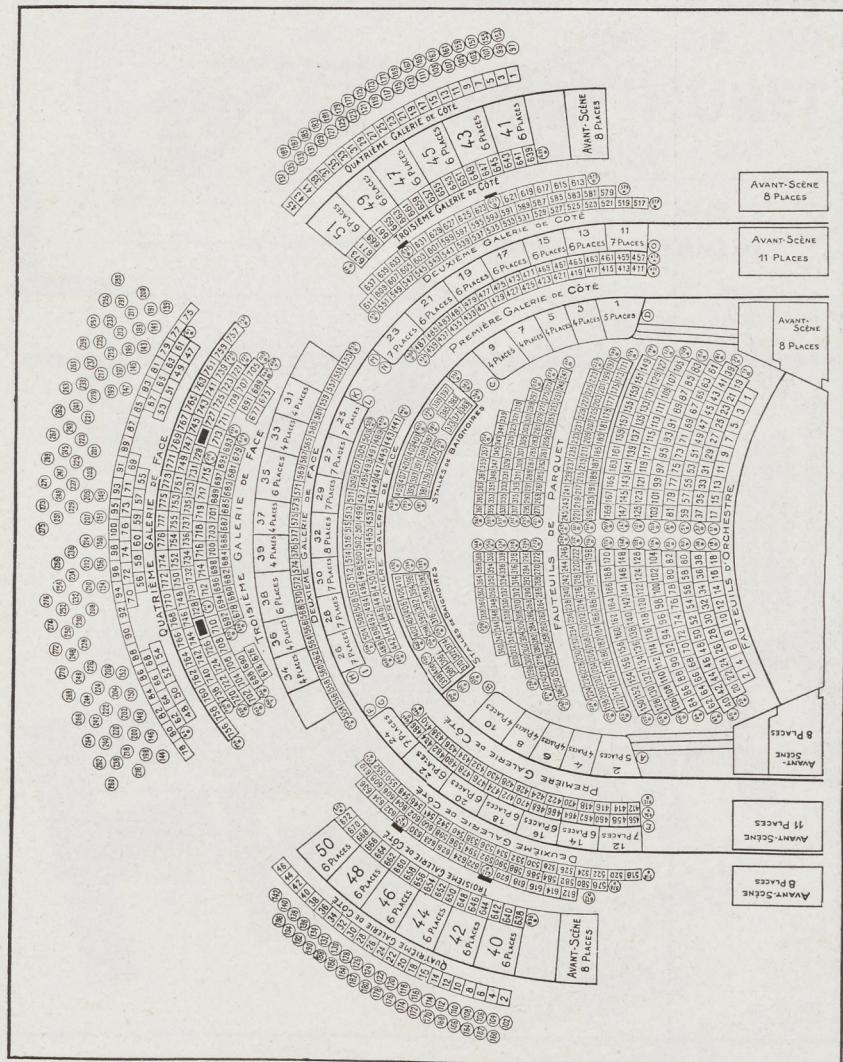
Renseignez-vous
chez votre Corsetière
ou écrivez à

CORSETS SUPP-FORM

29, rue Monseigneur Piedfort à CALAIS (P-d-C)

pour recevoir la documentation complète

Théâtre de l'Opéra - Tél. location 55.48.61



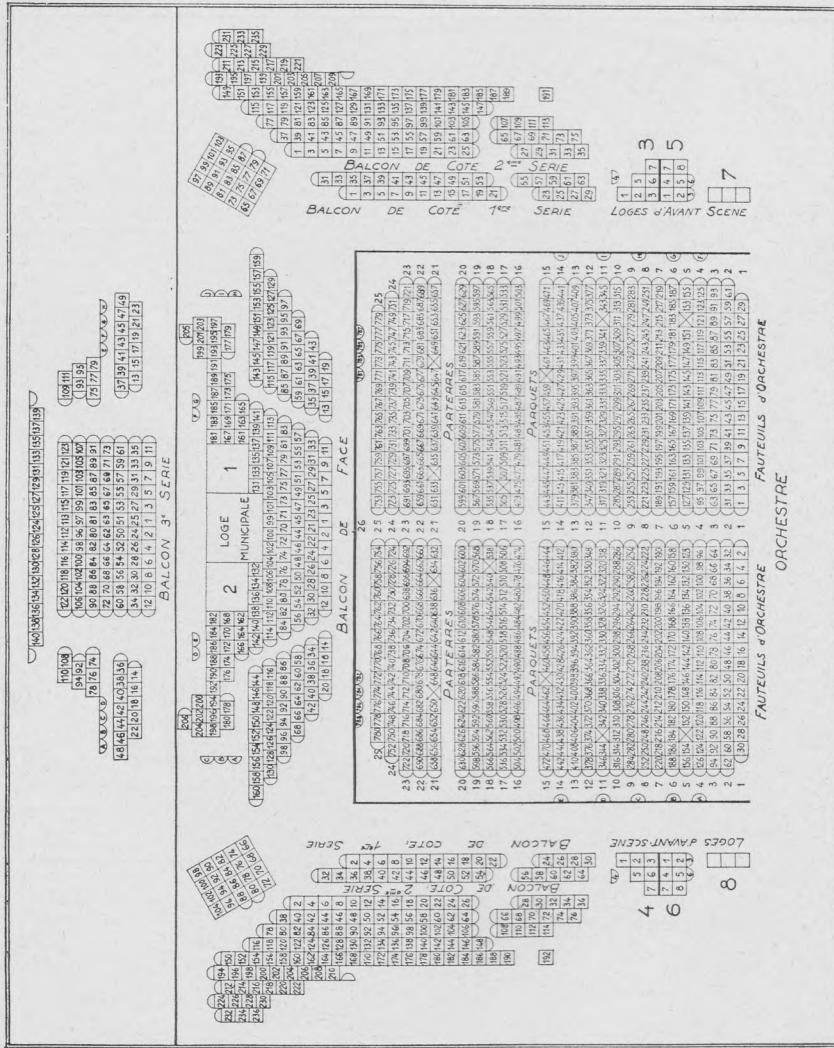
Location ouverte (**sauf le lundi**) de 9 h 30 à 13 h et de 14 h 30 à 17 h, dès le MARDI pour les représentations des Vendredi, Samedi, Dimanche et dès le VENDREDI pour le Jeudi suivant.

Téléphone (55.48.61) aux heures normales de location, à partir du MERCREDI pour les Vendredi, Samedi, Dimanche et du VENDREDI à 15 h pour le Jeudi.

Bureaux fermés à 12 h au lieu de 13 h les dimanches et jours fériés.

AVIS IMPORTANT. — Toute commande téléphonique non retirée 1/4 d'heure avant la représentation pourra être annulée.

Théâtre Sébastopol - Tél. location 57.15.47



Location ouverte de 9 h 30 à 13 h et de 14 h 30 à 17 h :

— à partir du MERCREDI pour le Samedi et du JEUDI pour le Dimanche.

Par téléphone (57.15.47) de 15 à 17 h le premier jour de location ; les jours suivants aux heures habituelles.

La location est fermée à 12 h au lieu de 13 h les dimanches et jours fériés.

AVIS IMPORTANT. — Toute commande téléphonique non retirée 1/4 d'heure avant la représentation pourra être annulée.

Imprimerie L. MAHU-CHEVALIER - Lille

AVENIR-PUBLICITÉ LILLE

Prix : 1.50



ARMES DE CHASSE
ET DE TIR

HENRY-HURET

49, Rue de Paris - LILLE

TÉLÉP. : 55.06.40

COUTELLERIE
RASOIRS ÉLECTRIQUES



PIERRE FÉNART

charbons
mazout

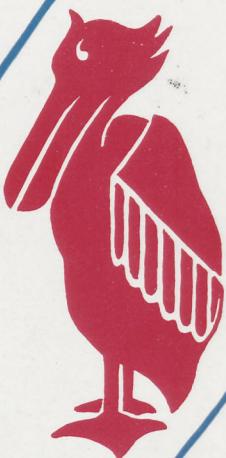
qualités soignées

60,rue de Loos
8,rue Courtois

bureaux de commande:
angle rue de Paris et
rue des ponts de Comines

LILLE TEL: 57.37.36

bière
prestige
de
France



PÉLICAN

BRASSERIES PÉLICAN Boulevard de Lorraine LILLE